

SILVERLINE
AIR
RANGE

SILVERLINE®

Air Line Filter Regulator

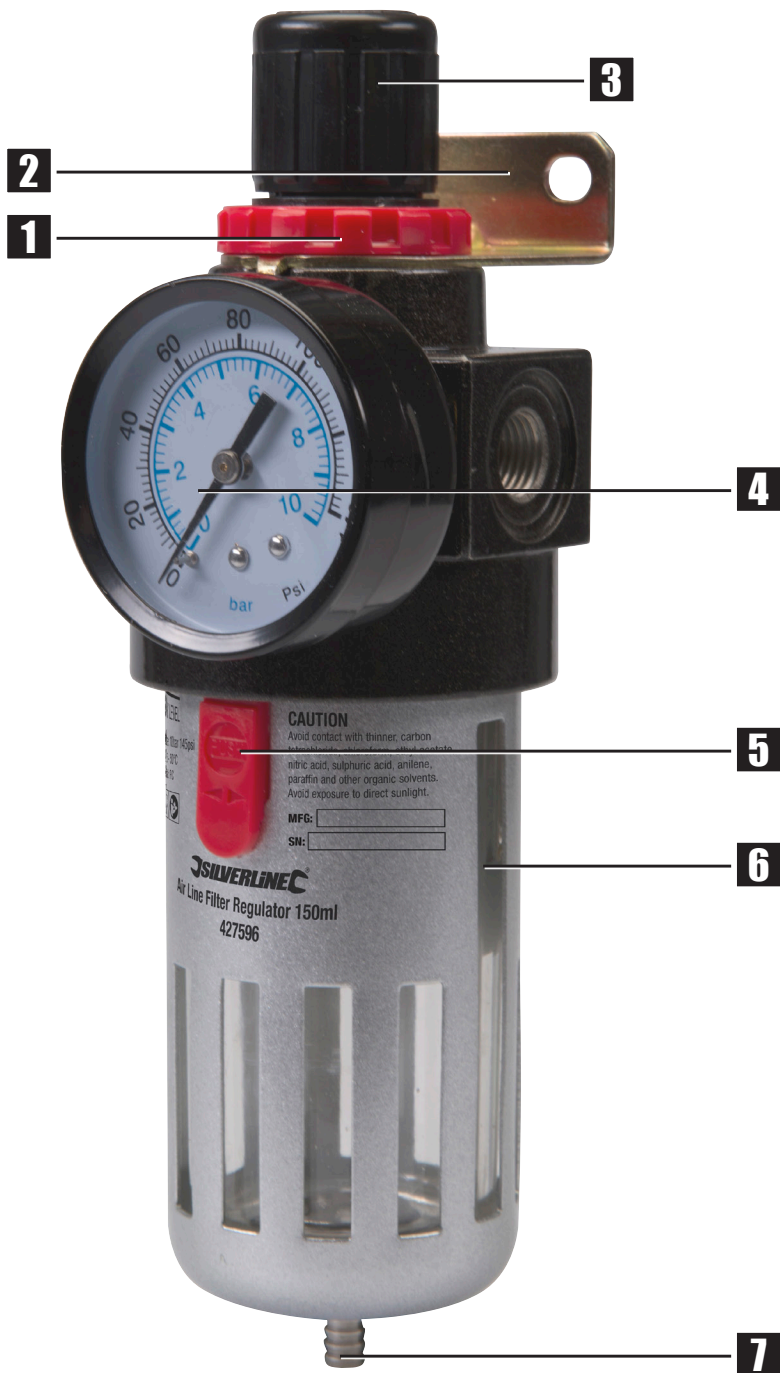
150ml



- GB** Air Line Filter Regulator
- F** Filtre régulateur pour air comprimé
- D** Druckluft-Wartungseinheit mit Filter
- ESP** Filtro regulador para aire comprimido
- I** Filtro regolatore per aria compressa
- NL** Perslucht regelaar



www.silverlinetools.com





SILVERLINE®

Air Line Filter Regulator

150ml

English	4
Français	10
Deutsch	16
Español	22
Italiano	28
Nederlands.....	34

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



DO NOT use with compressed gas cylinders!



Environmental Protection

Air tools should not be disposed of with household waste. They contain traces of oil and other lubricants. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Specification

Fluid type:Compressed air
Maximum operating pressure:10bar (145psi)
Adjustable outlet pressure range:0.5 - 8.5bar (7-123psi)
Operating temperature range:5 - 50°C
Air connections:G ¼"
Condenser bowl capacity:150ml
Condenser bowl material:Polycarbonate

General Safety Warnings

- For multiple hazards, read and understand the safety instructions before installing, operating, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this device. Failure to do so can result in serious bodily injury
- Only qualified and trained operators should install, adjust, or use this device
- Do not modify this device. Modifications can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the operator
- Do not discard the safety instructions; give them to the operator
- Do not use this device if it has been damaged
- Tools shall be inspected periodically to verify that the ratings and markings required by this part of ISO 11148 are legibly marked on the tool. The employer/user should contact the manufacturer to obtain replacement marking labels when necessary

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Projectile Hazards

- Be aware that failure of this device can generate high-velocity projectiles
- Always wear impact-resistant eye protection during operation of this device. The grade of protection required should be assessed for each use
- The risks to others should also be assessed at this time
- Ensure that the device is securely fixed

Workplace Hazards

- Slips, trips and falls are major causes of workplace injury. Be aware of slippery surfaces caused by use of the tool and also of trip hazards caused by the air line or hydraulic hose
- This tool is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated against contact with electric power

Additional Safety Instructions for Pneumatic Devices

Air under pressure can cause severe injury:

- Always shut off air supply, drain hose of air pressure and disconnect tool from air supply when not in use, before changing accessories or when making repairs
- Never direct air at yourself or anyone else
- Whipping hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings
- Whenever universal twist couplings (claw couplings) are used, lock pins should be installed and whipcheck safety cables should be used to safeguard against possible hose-to-tool or hose-to-hose connection failure
- Do not exceed the maximum air pressure stated on the tool
- Never carry an air tool by the hose

Product Familiarisation

1	Mounting Bracket Locking Ring
2	Mounting Bracket
3	Pressure Control
4	Pressure Gauge
5	Bowl Unlock Button
6	Condenser Bowl
7	Drain Valve

Intended Use

- Combination filter regulator unit for permanent installation in compressed air lines, to remove foreign matter from the compressed air, and for setting the air pressure accurately using the integrated pressure gauge

WARNING: This filter does not produce breathing grade compressed air!

WARNING: Some water vapour will pass through this unit and could condense into liquid form downstream, as air temperature drops. Install an air dryer if water condensation could have a detrimental effect on the application.

Unpacking Your Device

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

Installation

Note: DO NOT install this filter regulator in locations where it would be permanently exposed to direct sunlight.

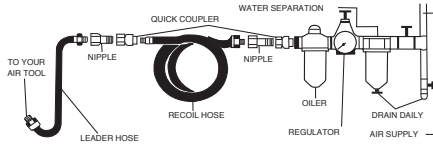
1. Install the Mounting Bracket (2) on a wall, machine housing or other even surface using two suitable screws (mounting hardware not included). The Drain Valve (7) must be located at the bottom of the unit
2. Attach the mounting bracket and Mounting Bracket Locking Ring (1) as shown in the 'Product Familiarisation' image above. Turn the locking ring clockwise to tighten the thread
3. Apply some PTFE tape (not included) to the screw threads of the Pressure Gauge (4). This will help to maintain an air tight seal

Note: Apply PTFE tape tightly and in a clockwise direction, so it does not come off when the thread is screwed into the tool.

4. Screw the pressure gauge clockwise into the threaded hole of the regulator body as shown in the 'Product Familiarisation' image above.

Note: Be careful not to cross the threads. Turn gently at first. Ensure that the dial is correctly positioned when tightening the pressure gauge.

Air supply connection



WARNING: Ensure that the air system is fully drained and the compressor is switched off, before connecting the filter/regulator.

WARNING: This filter regulator unit must not be used with compressors that use lubricants containing aromatic hydrocarbons. Such chemicals would damage and lead to failure of the polycarbonate Condenser Bowl (6).

IMPORTANT: The arrows on the inlet/outlet ports indicate direction of air flow. AIR FLOW IS FROM THE COMPRESSOR TO THE TOOL.

WARNING: For use with motorised air tools an oiler unit must be fitted downstream of this filter/regulator.

- Connect the filter regulator to the compressor feed, before the oiler (see diagram below)

Note: For painting applications, e.g. when using spray guns, omit the oiler

- Do not allow supply pressure to exceed the maximum stated (see "Specifications")
- Ensure that water is drained from air system daily
- Ensure that all parts of the system (hoses, couplers, etc.) are correctly rated for the air pressure to be used

Operation

WARNING: The Condenser Bowl (6) is manufactured from polycarbonate and must not be exposed to temperatures above 50°C.

Before each use

- Inspect the unit and air hoses for wear or damage, and replace if necessary. Do not use damaged or leaking hoses or connections

Adjusting the air pressure

Note: Some air tools have built-in regulators, which are used to control speed/torque performance. Where a machine does not have a built-in regulator, the speed/torque can still be adjusted by varying the pressure on your air supply regulator.

- INCREASE the air pressure by pulling the Pressure Control (3) up to unlock it, then turning it clockwise. Push the pressure control back down to lock it again
- DECREASE the pressure by unlocking the pressure control, then turning it anticlockwise. Push down to lock it again

WARNING: For applications that require a very accurate air pressure, confirm outlet pressure with a calibrated pressure gauge.

Draining the condenser bowl

WARNING: Cleaning and draining MUST ONLY be carried out with the compressor switched off and the air system drained of pressure.

- The condenser will collect moisture and dirt which, unless removed, will cause serious corrosion to this device and to your machines
- Drain the Condenser Bowl (6) daily (or more often where applicable) by pulling down on the Drain Valve (7) until all liquid has escaped

Maintenance

WARNING: Always shut off the compressor and depressurise the air supply before cleaning or carrying out any maintenance.

WARNING: The polycarbonate Condenser Bowl (6) can be damaged and may fail if exposed to certain solvents or strong alkaline cleaning agents (either internally or externally).

Cleaning

- Press the Bowl Unlock Button (5), twist the Condenser Bowl (6) clockwise or anticlockwise until the bayonet connection unlocks, and remove the bowl
- Wash out using a mild detergent and a lint-free cloth
- Rinse with plenty of clean cold fresh water and dry thoroughly
- To reassemble, first check that the O-ring that seals the bowl against the body of the unit is clean and undamaged, then engage the locking bayonet and twist the cup until the unlock button clicks into its locked position

Disposal

- As with other power tools, air tools should not be disposed of with household waste
- Air tools may contain traces of tool oil and other lubricants and so must be recycled accordingly
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30 day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: Silverline Tools

Declares that the

Identification code: 427596

Description: Air Line Filter Regulator

Conforms to the following Directives:

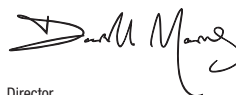
- Machinery Directive 2006/42/EC
- EN 12100:2010

Notified body: Shanghai Yousende Products Inspection Technology Co., Ltd, Shanghai, China

The technical documentation is kept by: Silverline Tools

Date: 07/01/14

Signed by:



Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset,
 BA22 8HZ, United Kingdom

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Ne pas utiliser l'air comprimé des bouteilles à haute pression



Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Caractéristiques techniques

Type de fluide : air comprimé
Pression maximale de fonctionnement : 9,3 bar
Température maximale de fonctionnement : 50°
Raccords : G¼"
Capacité du condenseur : 150 ml
Matériau du condenseur : Polycarbonate

Consignes générales de sécurité

- En ce qui concerne les risques, lire et comprendre les instructions de sécurité avant d'installer, utiliser, réparer, entretenir, changer d'accessoires, ou travailler proche de cet outil. Ne pas respecter les consignes peut engendrer de sérieuses blessures corporelles.
- Seule une personne qualifiée et formée peut assembler, régler et utiliser la cet outil.
- N'apporter aucune modification sur cet outil. Des modifications peuvent diminuer l'efficacité des mesures de sécurité et augmenter les risques pour l'utilisateur.
- Garder toujours les instructions de sécurité, et les donner à l'utilisateur.
- Ne pas utiliser cet outil si elle est endommagée.
- Les outils doivent être inspectés régulièrement pour vérifier la validité des données de l'appareil en fonction de la norme ISO 11148-8:2011. Ces données doivent être lisibles sur l'appareil. Il est de la responsabilité de 'employeur/ utilisateur de contacter le fabricant pour obtenir le remplacement de la plaque signalétique si nécessaire.

Attention : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.

Risques de projection

- Il est à savoir qu'un défaut sur la pièce de travail, sur un accessoire ou sur l'appareil même peut engendrer l'envoi de projectiles avec une vitesse très importante.
- Toujours porter des protections oculaires résistantes aux impacts pendant toute la durée d'utilisation de cet outil. Le grade de protection doit être évalué avant chaque utilisation.
- Les risques pour les autres personnes doivent être également évalués.
- Vérifier que la pièce de travail soit convenablement stabilisé pour travailler en toute sécurité.

Risques liés au lieu de travail

- Les causes d'accidents sur le lieu de travail sont souvent dues à des trébuchements, glissades et chutes. Faites attention sur les surfaces rendues glissantes par l'utilisation de l'appareil, ainsi que les risques de trébuchements qui pourraient être occasionnés par le tuyau d'air et tuyau hydraulique.
- Cet outil n'est pas conçu pour être utilisée en milieu à atmosphère potentiellement explosif, et n'est pas isolante contre le contact avec une source électrique.

Consignes supplémentaires relatives aux outils pneumatiques

L'air comprimé peut engendrer des blessures graves :

- Toujours couper l'alimentation en air, purger le tuyau d'air et débrancher l'appareil de l'alimentation en air lorsqu'il n'est pas utilisé ou lors d'un changement d'accessoires ou avant toutes réparations.
- Ne jamais diriger l'air vers vous ou d'autres personnes
- Les tuyaux peuvent être une source de dangers en donnant des coups de fouets. Toujours vérifier le bon état du tuyau et des raccords.
- Pour toute utilisation de coupleurs universels, utiliser des goupilles et vérifier les tuyaux pour éviter un mauvais raccord entre le tuyau et l'appareil.
- Ne jamais dépasser la pression maximale d'air indiquée sur l'appareil.
- Ne jamais porter l'appareil par le tuyau.

Se familiariser avec le produit

1	Bague de serrage du support de montage
2	Support de montage
3	Contrôle de la pression
4	Manomètre
5	Bouton de déverrouillage du condenseur
6	Condenseur
7	Valve de purge

Usage conforme

Pour des installations sur des circuits d'air comprimé permanents, afin de filtrer les impuretés de l'air comprimé, et également régler la pression d'air de façon précise grâce au manomètre intégré.

ATTENTION : Ce filtre ne produit pas de l'air comprimé respirable !

ATTENTION : De la vapeur d'eau peut passer dans cet appareil et se condenser lorsque la température diminue. Installez un sècheur d'air si la condensation peut être néfaste pour l'utilisation envisagée.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

Montage

Remarque : Ne laissez pas le filtre en permanence à la lumière directe du soleil.

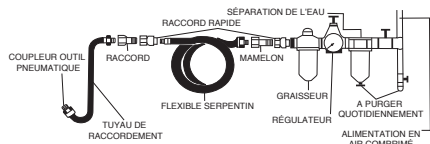
1. Fixez le support de montage (2) sur un mur, boîtier de machine ou autres surfaces plates avec deux vis adéquates (non fournies). La purge (7) doit être placée vers le bas.
2. Assemblez le support de montage et la bague de serrage du support de montage (1), comme indiqué sur la photo se trouvant dans la rubrique 'Se familiariser avec le produit'. Tournez la bague dans le sens horaire et serrez bien le pas de vis.
3. Appliquez de la bande PTFE (non fournie) sur le filetage du manomètre (4). Ceci permettra d'éviter les fuites d'air.

Remarque : Appliquez la bande PTFE dans le sens horaire, de sorte qu'elle ne se défasse pas lors du vissage du pas de vis sur l'appareil.

4. Vissez le manomètre sur le trou fileté du filtre comme indiqué sur la photo se trouvant dans la rubrique 'Se familiariser avec le produit'.

Remarque : Faites attention de ne pas entrecroiser les filetages. Vissez avec précaution dès le début. Assurez-vous que le bouton soit correctement positionné lorsque vous serrez le manomètre.

Connexion de l'air comprimé



ATTENTION : Assurez-vous que le système d'air est entièrement purgé et que le compresseur soit éteint avant de brancher le filtre régulateur.

ATTENTION : Ce filtre régulateur ne doit pas être utilisé avec des compresseurs utilisant des lubrifiants avec des hydrocarbures aromatiques. De tels produits chimiques peuvent endommager et entraîner le non fonctionnement du condenseur (6).

IMPORTANT : Les flèches sur l'entrée et arrivée d'air indiquent le sens de circulation de l'air, qui se fait du COMPRESSEUR VERS L'APPAREIL.

ATTENTION : Pour les outils pneumatiques motorisés, un graisseur doit être utilisé en aval du filtre régulateur.

- Branchez le filtre régulateur sur l'alimentation en air comprimé, avant le graisseur (voir le schéma ci-dessous)
- Ne laissez pas la pression d'alimentation dépasser la pression maximale spécifiée. (Voir caractéristiques techniques).
- Vérifiez que l'eau soit drainée quotidiennement
- Vérifiez que toutes les parties du système (tuyaux, coupleurs, etc) soient adaptés à l'air comprimé utilisé.

Instructions d'utilisation

ATTENTION : Le condenseur (6) est en fait en polycarbonate, par conséquent il ne peut pas être exposé à des températures supérieures à 50° C.

Avant chaque utilisation

- Vérifiez que l'appareil et les tuyaux soient en état parfait, et remplacez-les si nécessaire. N'utilisez jamais de tuyaux ou raccords endommagés ou qui fuient.

Réglage de la pression d'air

Remarque : Quelques outils pneumatiques ont des régulateurs intégrés pour contrôler la vitesse ou le couple d'utilisation. Si une machine n'a pas de régulateur intégré, la vitesse/couple peut se régler en ajustant la pression de l'air de votre régulateur.

- Pour augmenter la pression d'air, soulevez le contrôle de la pression (3) pour le débloquent et tournez-le dans le sens horaire. Poussez le contrôle de pression vers le bas pour le bloquer.
- Pour diminuer la pression, soulevez le contrôle de la pression (3) pour le débloquent et tournez-le dans le sens antihoraire. Poussez le contrôle de pression vers le bas pour le bloquer.

ATTENTION : Pour les utilisations qui requièrent une pression d'air précise, il est recommandé de brancher un manomètre étalonné pour confirmer la pression à la sortie.

Purger le condenseur

ATTENTION : Le nettoyage et la purge doivent IMPÉRATIVEMENT effectués lorsque le compresseur est éteint et le circuit d'air est sans résidu de pression.

- Le condenseur récupère l'humidité et la saleté, qui si elles ne sont pas enlevées, risquent de sérieusement rouiller l'appareil et vos machines.
- Purgez le condenseur (6) quotidiennement (ou plus si nécessaire) en tirant la valve de purge (7) vers le bas jusqu'à ce que tout le liquide se soit échappé.

Entretien

ATTENTION : Eteignez toujours le compresseur et dépressurisez l'air fourni avant de nettoyer ou effectuer l'entretien de l'appareil.

ATTENTION : Le condenseur en polycarbonate (6) peut être endommagé ou risquer de ne pas fonctionner si exposé à certains solvants ou des agents de nettoyage à forte teneur en alcalin (intérieur ou extérieur).

Nettoyage

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage du condenseur (5), tournez le condenseur (6) dans le sens horaire ou antihoraire, jusqu'à ce que la baïonnette se déclenche, et retirez le condenseur.
- Nettoyez avec un détergent doux et un chiffon non pelucheux
- Rincez abondamment avec de l'eau froide, et séchez complètement.
- Avant de remettre le condenseur, vérifiez que le joint torique soit en bon état et propre. Utilisez le système à baïonnette pour enclencher bouton de verrouillage du condenseur.

Recyclage

- Comme tous les autres outils électroportatifs, les outils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Les outils à air comprimé contiennent de l'huile et lubrifiants et doivent donc être recyclés en conséquence.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques et à air comprimé

Garantie Silverline

Ce produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture d'achat.

Enregistrement de votre achat

Visitez silverlinetools.com, sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre achat.

Conditions de garantie des outils Silverline

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin, comme indiqué sur votre facture d'achat.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Royaume Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture d'achat originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans affecter aucunement.

La présente garantie couvre:

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

Utilisation de ce produit dans l'UE.

La présente garantie ne couvre pas:

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple les lames, les charbons, les courroies, les ampoules, les batteries, etc.

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.

Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.

Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : Mr Darrell Morris

Autorisé par : Silverline Tools

Déclare que le produit :

Code d'identification : 427596

Description : Filtre régulateur pour air comprimé

Est conforme aux directives suivantes :

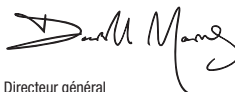
- Directive sur les machines 2006/42/CE
- EN 12100:2010

Organisme notifié : Shanghai Yousende Products Inspection Technology Co., Ltd, Shanghai, Chine

La documentation technique est conservée par : Silverline Tools

Date : 07/01/13

Signature :



Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Ltd, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ Royaume-Uni

Beschreibung der Symbole

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz benutzen
Augenschutz benutzen
Atemschutz benutzen
Kopfschutz benutzen



Schutzhandschuhe benutzen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



NICHT mit Druckgasflaschen betreiben!



Umweltschutz

Druckluftwerkzeuge dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Geräte enthalten Spuren von Öl und anderen Schmiermitteln. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Druckluftwerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

Technische Daten

Flüssigkeitsart	Druckluft
Max. Betriebsdruck.....	10 bar (145 psi)
Regelbarer Ausgangsdruckbereich	0,5–8,5 bar (7–123 psi)
Betriebstemperaturbereich	5–50 °C
Anschluss	G1/4-Zoll- Innengewinde
Auffangbehälterkapazität.....	150 ml
Auffangbehältermaterial	Polykarbonat

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise zur Vermeidung unterschiedlicher Gefahrenquellen aufmerksam durch, bevor Sie diese Wartungseinheit installieren, bedienen, reparieren, warten, Zubehörteile anbringen oder in der Nähe dieser Wartungseinheit arbeiten. Nichtbeachtung kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Diese Wartungseinheit darf nur von qualifizierten und in der Bedienung unterwiesenen Personen installiert, eingestellt und benutzt werden.
- Modifizieren Sie diese Wartungseinheit in keiner Weise. Modifikationen können dazu führen, dass Schutzeinrichtungen nicht effektiv funktionieren, wodurch das Risiko für den Benutzer erhöht wird.
- Werfen Sie diese Sicherheitsanleitung nicht weg, sondern stellen Sie sie jedem Benutzer zur Verfügung.
- Benutzen Sie diese Wartungseinheit nicht, wenn sie in irgendeiner Art beschädigt ist.
- Sämtliche Geräte müssen regelmäßig darauf inspiziert werden, dass von ISO 11148 vorgeschriebene Kennzeichnungen auf dem Werkzeug bzw. der Wartungseinheit angebracht und noch lesbar sind. Der Arbeitgeber/Benutzer ist dafür verantwortlich, gegebenenfalls Ersatzbeschriftungen über den Gerätehersteller zu beziehen.

WARNUNG! Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

Risiken durch geschossartige Fragmente

- Seien Sie sich bewusst, dass im Falle eines Versagens der Wartungseinheit oder ihres Zubehörs und beim Zerbrechen der Wartungseinheit Hochgeschwindigkeitsgeschosse entstehen können.
- Tragen Sie bei der Benutzung der Wartungseinheit stets eine geeignete schlagfeste Schutzbrille. Die Schutzklasse hängt von der jeweiligen Anwendung ab und muss individuell beurteilt werden.
- Das Risiko gegenüber dritten Personen und Beistehenden sollte an dieser Stelle ebenfalls beurteilt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wartungseinheit stets sicher befestigt ist.

Arbeitsplatzgefahren

- Ausrutschen, Stolpern und Fallen sind häufig auftretende Arten von Arbeitsunfällen. Achten Sie bei der Verwendung dieses Werkzeugs auf rutschige Untergründe sowie Stolpergefahren, z.B. durch die Druckluftzuleitung oder Hydraulikschläuche.
- Diese Wartungseinheit ist nicht für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen konzipiert und sie ist nicht gegen elektrischen Strom isoliert.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Druckluft-Wartungseinheiten

Druckluft kann schwerwiegende Verletzungen verursachen:

- Schließen Sie stets die Druckluftversorgung, machen Sie den Schlauch drucklos und entfernen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung, wenn es nicht benutzt wird oder Sie Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten durchführen.
- Richten Sie einen Druckluftstrom niemals auf sich selbst oder auf andere Personen.
- Umherschlagende Schläuche können zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Überprüfen Sie Schläuche und Verbindungen stets auf Beschädigungen und auf festen Sitz.
- Wenn Verbindungselemente mit Klauenkupplung verwendet werden, müssen Sicherungsstifte sowie Sicherheitselemente zur Sicherung gegen Umherschlagen des Schlauches bei Versagen des schlauch- oder geräteseitigen Verbinders installiert werden.
- Überschreiten Sie niemals den auf dem Werkzeug angegebenen maximalen Betriebsdruck.
- Tragen Sie ein Druckluftwerkzeug niemals am Schlauch.

Geräteübersicht

1	Spannzange
2	Sicherheitshebel
3	Auslöser
4	Schnellkupplung
5	Antriebswelle
6	Spannmutter
7	Gabelschlüssel

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Auf dauerhafte Installation in Druckluftsystemen ausgelegte Wartungseinheit mit Filter zur Entfernung von Fremdkörpern aus der Druckluft sowie zur präzisen Einstellung des Luftdrucks über das eingebaute Manometer.

WARNUNG! Diese Filtereinheit gibt keine Druckluft in Atmungsqualität ab!

WARNUNG! Durch diese Einheit strömt Wasserdampf, der mit Absinken der Lufttemperatur kondensieren kann. Installieren Sie einen Lufttrockner, falls sich das Kondenswasser nachteilig auf die jeweilige Anwendung auswirken würde.

Auspacken der Wartungseinheit

- Packen Sie Ihre Wartungseinheit vorsichtig aus und überprüfen Sie sie. Machen Sie sich vollständig mit all ihren Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile der Wartungseinheit vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie die Wartungseinheit verwenden.

Vor Inbetriebnahme

Installation

Hinweis: Installieren Sie diese Wartungseinheit NICHT an Orten, wo sie dauerhaft direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wäre.

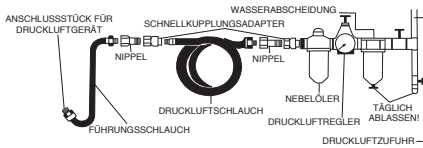
1. Bringen Sie die Halterung (2) mit zwei passenden Schrauben (Befestigungsmittel nicht im Lieferumfang enthalten) an einer Wand, einem Maschinengehäuse oder einer anderen dafür geeigneten Oberfläche an. Das Ablassventil (7) muss sich dabei unten befinden.
2. Befestigen Sie die Halterung und den Haltering (1) gemäß „Geräteübersicht“ oben. Drehen Sie den Haltering zum Anziehen im Uhrzeigersinn.
3. Dichten Sie das Schraubengewinde des Manometers (4) mit PTFE-Band (nicht im Lieferumfang enthalten) ein, um eine luftdichte Verbindung zu erhalten.

Hinweis: Wickeln Sie das PTFE-Band fest und im Uhrzeigersinn, damit es sich bei Einschrauben des Gewindes nicht löst.

4. Schrauben Sie das Manometer (4) gemäß „Geräteübersicht“ im Uhrzeigersinn in den Gewindeausgang am Gehäuse der Wartungseinheit ein.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Gewinde richtig greift und setzen Sie es langsam an. Stellen Sie sicher, dass das Manometer auch nach dem Anziehen richtig positioniert ist.

Anschluss an die Druckluftversorgung



WARNUNG! Schalten Sie stets den Kompressor aus und machen Sie das Druckluftsystem drucklos, bevor Sie die Wartungseinheit anschließen.

WARNUNG! Diese Wartungseinheit darf nicht mit Kompressoren eingesetzt werden, für die aromatische Kohlenwasserstoffe enthaltende Schmierstoffe verwendet werden. Diese Chemikalien würden Schäden am Kondensatbehälter (6) verursachen und ihn unbrauchbar machen.

WICHTIGER HINWEIS: Die Pfeile auf dem Gehäuse zeigen die korrekte Durchflussrichtung an. DIE LUFT FLIEßT VOM KOMPRESSOR ZUM WERKZEUG.

WARNUNG! Zur Verwendung von Druckluftwerkzeugen mit Motor muss eine Ölereinheit hinter dieser Wartungseinheit montiert sein.

- Montieren Sie die Wartungseinheit hinter Ihrem Kondensatabscheider und vor dem Druckluftöler (siehe Schema unten).

Hinweis: Für Lackierarbeiten, z.B. bei Verwendung von Spritzpistolen, darf kein Druckluftöler verwendet werden!

- Der Druck der Luftversorgung darf den angegebenen maximalen Arbeitsdruck der Wartungseinheit nicht überschreiten (siehe Abschnitt „Technische Daten“).
- Sorgen Sie dafür, dass aufgefangene Feuchtigkeit täglich aus dem Druckluftsystem entleert wird.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Druckluftsystems (inkl. Schläuche, Verbinder usw.) für den angegebenen Betriebsdruck geeignet sind.

Bedienung

WARNUNG! Der Kondensatbehälter (6) besteht aus Polycarbonat und darf nicht Temperaturen über 50 °C ausgesetzt werden.

Vor jedem Gebrauch

- Untersuchen Sie die Einheit und alle Luftschläuche auf Schäden und Verschleiß und ersetzen Sie sie gegebenenfalls. Keine beschädigten oder undichten Schläuche und Verbindungsstücke verwenden!

Luftdruck einstellen

Hinweis: Einige Druckluftwerkzeuge verfügen über einen eingebauten Druckminderer, über den die Drehzahl bzw. das Drehmoment gesteuert wird. Geräte, die diese Funktion nicht haben, können über den Druckminderer in der Luftversorgung gesteuert werden.

DRUCK ERHÖHEN: Ziehen Sie den Druckregler (3) nach oben, um ihn zu entriegeln. Drehen Sie ihn anschließend im Uhrzeigersinn. Drücken Sie den Druckregler nach unten, um ihn in der neuen Einstellung zu verriegeln.

DRUCK VERRINGERN: Ziehen Sie den Druckregler (3) nach oben, um ihn zu entriegeln. Drehen Sie ihn anschließend im Gegenuhrzeigersinn. Drücken Sie den Druckregler nach unten, um ihn in der neuen Einstellung zu verriegeln.

WARNUNG! Bei Anwendungen, die eine äußerst präzise Einstellung des Luftdrucks erforderlich machen, sollte der Ausgangsdruck zusätzlich mit einem kalibrierten Druckmesser überprüft werden.

Kondensatbehälter entleeren

WARNUNG! Reinigung und Entleerung dürfen nur erfolgen, wenn der Kompressor ausgeschaltet und das Druckluftsystem drucklos gemacht worden ist.

- Im Kondensatbehälter (6) sammeln sich Feuchtigkeit und Schmutz, welche zur Korrosion dieser Wartungseinheit und Ihrer Geräte führen, sofern sie nicht entfernt werden.
- Lassen Sie täglich (bei Bedarf noch häufiger) alle Flüssigkeit aus dem Kondensatbehälter ab, indem Sie das Ablassventil (7) nach unten ziehen, bis alle Flüssigkeit ausgetreten ist.

Wartung

WARNUNG! Schalten Sie stets den Kompressor aus und machen Sie das Druckluftsystem drucklos, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

WARNUNG! Der Kondensatbehälter (6) aus Polycarbonat kann durch Kontakt (sowohl innen als auch außen) mit bestimmten Lösungsmitteln und stark alkalischen Reinigungsmitteln beschädigt und unbrauchbar werden.

Reinigung

- Drücken Sie die Entriegelungstaste (5) und drehen Sie den Kondensatbehälter (6) im Uhrzeigersinn oder im Gegenuhrzeigersinn, bis sich der Bajonettverbinder löst. Nehmen Sie dann den Behälter ab.
- Waschen Sie den Kondensatbehälter mit einem milden Reinigungsmittel und fusselfreien Lappen aus.
- Spülen Sie ihn anschließend mit reichlich kaltem, sauberem Wasser aus und trocknen Sie ihn gut ab.
- Um die Einheit wieder zusammenzubauen, vergewissern Sie sich zunächst, dass der Dichtungsring zwischen dem Behälter und Gehäuse der Wartungseinheit sauber und unbeschädigt ist. Lassen Sie dann den Bajonettverschluss greifen und drehen Sie den Behälter, bis die Entriegelungstaste mit einem Klickgeräusch einrastet.

Entsorgung

- Druckluftwerkzeuge dürfen wie auch Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Druckluftwerkzeuge können Spuren von Maschinenöl und anderen Schmierstoffen enthalten und müssen dementsprechend der Wiederverwertung zugeführt werden.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Druckluftwerkzeugen beraten.

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren.

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt. Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen. Verwendung des Artikels innerhalb der EU.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.

Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblätter, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.

Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.

Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

EU-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: Silverline Tools

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Ident.-Nr.: 427596

Produktbeschreibung: Druckluft-Wartungseinheit mit Filter

Den folgenden Richtlinien entspricht:

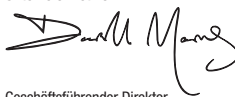
- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- EN 12100:2010

Benannte Stelle: Shanghai Yousende Products Inspection Technology Co., Ltd, Shanghai, China

Techn. Unterlagen bei: Silverline Tools

Datum: 07.01.2014

Unterzeichnet von:



Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers oder seines niedergelassenen Bevollmächtigten:

Powerbox International Ltd, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien

Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



No utilizar con bombonas de gas comprimido



Protección medioambiental

No elimine las herramientas neumáticas junto con la basura convencional. Recíclelas en puntos de reciclaje. Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados.

Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

Características técnicas

Tipo de fluido:.....Aire comprimido
Presión máxima operativa:.....10 bar (145 psi)
Rango de presión de salida ajustable:.....0,5 - 8,5 bar (7 - 123 psi)
Rango de temperatura operativa:.....5 - 50 °C
Conexiones neumáticas:.....G ¼"
Capacidad de la cuba del condensador:.....150 ml
Material de la cuba del condensador:.....Policarbonato

Instrucciones de seguridad

- Lea todas las instrucciones de seguridad e indicaciones antes de instalar, utilizar, cambiar accesorios o tareas de mantenimiento en esta herramienta. El no respetar estas advertencias e instrucciones puede causar lesiones graves.
- Esta herramienta debe ser utilizada, instalada y ajustada únicamente por personas cualificadas.
- No modifique nunca esta herramienta. Las modificaciones pueden reducir la eficacia y la seguridad e incrementar el riesgo de sufrir lesiones personales.
- No tire las instrucciones de funcionamiento, déselas al usuario.
- No utilice esta herramienta si está dañada.
- Las herramientas deben ser inspeccionadas regularmente para asegurarse de que las marcas inscritas requeridas por la directiva ISO 11148 sean completamente legibles. En el caso de estar dañada, el usuario deberá ponerse en contacto con el fabricante para su sustitución.

ADVERTENCIA: No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Riesgos de partículas proyectadas

- Tenga en cuenta que las piezas y accesorios que estén dañados o sueltos pueden proyectarse hacia el usuario a gran velocidad.
- Lleve siempre protección ocular resistente a los impactos cuando utilice esta herramienta. El grado de protección requerido debe evaluarse dependiendo de cada uso.
- Debe tener en cuenta el riesgo existente para las personas situadas a su alrededor.
- Asegúrese de que la pieza de trabajo esté sujeta adecuadamente.

Área de trabajo

- Tenga cuidado con las superficies resbaladizas para no resbalarse. Tenga especialmente cuidado en no tropezar con las mangueras hidráulicas. Los resbalones, tropezones y caídas son las principales causas de lesiones en el trabajo.
- Esta herramienta no está diseñada para trabajar en atmosferas explosivas ni aisladas contra contacto eléctrico.

Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas neumáticas

El aire a presión puede causar lesiones graves:

- Desconecte la herramienta neumática del suministro de aire antes de proceder a efectuar cualquier trabajo de mantenimiento o instalación de accesorios.
- No dirija aire a presión hacia usted mismo ni hacia otras personas.
- Los azotes con mangueras neumáticas pueden causar lesiones graves. Compruebe siempre el estado de las mangueras neumáticas, los accesorios y acopladores.
- Cuando utilice acoplamientos universales, deberán instalarse cierres de seguridad para garantizar una conexión correcta entre la manguera y la herramienta.
- Nunca exceda la presión máxima indicada en la herramienta.
- Nunca transporte la herramienta neumática sujetándola por la manguera.

Características del producto

1	Anillo de retención del soporte de montaje
2	Soporte de montaje
3	Control de presión
4	Manómetro
5	Botón de desbloqueo de la cuba
6	Cuba del condensador
7	Válvula de purga

Aplicaciones

- Unidad de regulador del filtro de combinación para su instalación permanente en líneas de aire comprimido, para extraer partículas extrañas del aire comprimido, y para ajustar la presión neumática adecuadamente con el manómetro integrado.

ADVERTENCIA: Este filtro no produce aire comprimido respirable.

ADVERTENCIA: Parte del vapor de agua pasará por la unidad y podría condensarse a líquido aguas abajo, conforme desciende la temperatura. Instale un secador si la condensación de agua pudiera tener efectos dañinos sobre la aplicación.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

Instalación

Nota: No instale el filtro regulador en áreas con exposición directa a la luz solar.

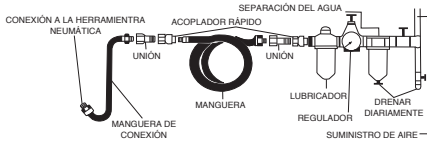
1. Monte el soporte de montaje (2) en la pared o en una superficie plana utilizando dos tornillos (no incluidos). La válvula de purga (7) debe estar colocada en la parte inferior de la herramienta.
2. Coloque el soporte de montaje y el anillo de retención del soporte de montaje (1) tal como se muestra en la imagen más arriba. Gire el anillo en sentido horario para bloquearlo en la posición requerida.
3. Coloque cinta PTFE (no incluida) en la rosca del manómetro (4) para evitar cualquier fuga de aire.

Nota: Coloque siempre la cinta PTFE en sentido horario para evitar que fugas de aire.

4. Enrosque el manómetro en sentido horario dentro del orificio tal como se muestra en la figura más arriba.

Nota: Tenga precaución para no dañar la rosca. Comience enroscando con cuidado. Asegúrese de que el manómetro esté colocado en la posición correcta.

Conexión al suministro de aire comprimido



- Nunca sobrepase la presión máxima indicada por el fabricante. Vea siempre las especificaciones técnicas.
- Asegúrese de drenar el agua diariamente.
- Compruebe que todos los accesorios y componentes de esta herramienta (acopladores, manguera, etc.) sean compatibles con la presión utilizada.

Funcionamiento

ADVERTENCIA: La cuba del condensador (6) está fabricada en policarbonato y no debe exponerse a temperaturas superiores a los 50 °C.

Antes de cada uso

- Inspeccione la unidad y las mangueras neumáticas por si hay desgaste o daños, y reemplácelas si fuera necesario. No emplee mangueras o conexiones dañadas o con fugas.

Ajuste de la presión neumática

Nota: Ciertas herramientas neumáticas cuentan con reguladores integrados que se utilizan para controlar la velocidad/ el rendimiento del par de torsión. Cuando una máquina no cuente con regulador integrado, la velocidad/par de torsión todavía puede ajustarse variando la presión de su regulador de suministro neumático.

- **AUMENTE** la presión neumática tirando del control de presión (3) hacia arriba para desbloquearlo y, a continuación, gírelo en sentido horario. Empuje el control de presión de vuelta hacia abajo para volver a bloquearlo
- **REDUZCA** la presión desbloqueando el control de presión y, a continuación, gírelo en sentido antihorario. Vuelva a empujarlo para bloquearlo de nuevo

ADVERTENCIA: Para aplicaciones que requieran una presión neumática precisa, confirme la presión de salida con un manómetro calibrado.

Purga de la cuba del condensador

ADVERTENCIA: La limpieza y purga SOLO DEBE realizarse con el compresor apagado y el sistema neumático purgado de presión.

- El condensador acumulará humedad y polvo que, si no se elimina, provocará corrosión grave a este dispositivo y a sus máquinas
- Purgue la cuba del condensador (6) a diario (o más a menudo, si fuera necesario) tirando hacia abajo de la válvula de purga (7) hasta que haya escapado todo el líquido

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Apague siempre el compresor y despresurice el suministro de aire antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento.

ADVERTENCIA: La cuba del condensador (6) de policarbonato podría dañarse y fallar si se expone a ciertos disolventes o fuertes agentes alcalinos de limpieza (ya sea interna o externamente).

Limpieza

- Pulse el botón de desbloqueo de la cuba (5), gire la cuba del condensador (6) en sentido horario o antihorario hasta que se desbloquee la conexión de bayoneta, y retire la cuba
- Límpiela con un detergente suave y un paño sin pelusa
- Aclárela con abundante agua limpia y fría y séquela por completo
- Para volver a montar, compruebe primero que la junta tórica que sella la cuba contra el cuerpo de la unidad esté limpia y sin daños y, a continuación, acople la bayoneta de bloqueo y gire la cuba hasta que el botón de desbloqueo encaje con un clic en su posición de bloqueo

Eliminación

- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Recíclelos si hay puntos de reciclaje.
- Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

Garantía

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Registre el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días a partir de la fecha de compra para obtener la garantía de 3 años. El periodo de garantía comienza desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite: silverlinetools.com, seleccione el botón de registro e indique:

- Sus datos personales
- Detalles del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

En caso de que el producto se averíe antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo al distribuidor donde lo compró, junto con el recibo y los detalles de la avería. Le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se avería después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos a devolver deberán estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, debiendo empaquetarse cuidadosamente con el fin de prevenir daños o lesiones durante el transporte. Nos reservamos el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico de autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si los defectos están cubiertos por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: Silverline Tools

Declara que el producto:

Código de identificación: 427596

Descripción: Filtro regulador para aire comprimido

Está en conformidad con las directivas:

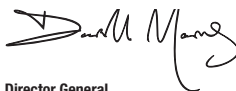
- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- EN 12100:2010

Organismo notificado: Shanghai Yousende Products Inspection Technology Co., Ltd, Shanghai, China

La documentación técnica se conserva en: Silverline Tools

Fecha: 07/01/14

Firma:



Director General

Nombre y dirección del fabricante o representante autorizado:

Powerbox Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido.

Descrizione dei simboli

La targhetta sul vostro strumento può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto o le istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare la protezione dell'udito
Indossare occhiali protettivi
Indossare protezione delle vie respiratorie
Indossare una protezione per la testa



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



NON utilizzare con bombole di gas compresse!



Protezione Ambientale

Utensili ad aria non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Essi contengono tracce di olio e di altri lubrificanti. Riciclare dove esistono strutture idonee. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio

Specifiche tecniche

Tipo di fluido:Aria compressa
Pressione massima d'esercizio:10 bar (145 psi)
Gamma di pressione di uscita regolabile:0,5 – 8,5 bar (7-123 psi)
Gamma di temperatura d'esercizio:5 - 50°C
Collegamenti dell'aria:G ¼"
Capacità coppa condensatore:150 ml
Materiale coppa condensatore:Policarbonato

Sicurezza generale

- Per rischi multipli, leggere e capire le istruzioni di sicurezza prima di installare, utilizzare, riparare, eseguire la manutenzione, sostituire gli accessori, o lavorare vicino questo dispositivo. La mancanza di eseguire queste istruzioni può provocare gravi lesioni.
- Solo gli operatori qualificati e addestrati devono installare, regolare o utilizzare questo dispositivo
- Non modificare questo dispositivo. Le modifiche possono ridurre l'efficacia delle misure di sicurezza e aumentano i rischi per l'operatore.
- Non gettare le istruzioni di sicurezza, consegnarli all'operatore.
- Non utilizzare questo dispositivo se lo strumento è stato danneggiato.
- Strumenti sono controllate periodicamente per verificare che i valori ei marchi richiesti da questa parte della ISO 11148 sono leggibile sullo strumento. Il datore di lavoro / utente deve contattare il produttore per ottenere le etichette di marcatura di ricambio in caso di necessità.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisici o mentali, o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio

Rischi proiettabili

- Essere consapevoli del fatto che il fallimento di questo dispositivo può generare proiettili ad alta velocità.
- Indossare sempre protezione degli occhi resistente agli impatti durante il funzionamento di questo dispositivo. Il grado di protezione richiesto deve essere valutato per ogni uso.
- I rischi per gli altri dovrebbero essere valutati anche in questo momento.
- Assicurarsi che questo dispositivo di lavoro sia fissato saldamente.

Rischi sul luogo di lavoro

- Scivolamento, inciampamento e cadute sono le principali cause di infortuni sul lavoro. Essere consapevoli di superfici scivolose causati dall'uso dello strumento e anche di rischi di viaggio causati dalla linea aerea o tubo idraulico.
- Questo strumento non è destinato ad essere utilizzato in atmosfera potenzialmente esplosiva e non è isolata dal contatto con la corrente elettrica.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per utensili pneumatici

Aria sotto pressione può causare lesioni gravi:

- Chiudere sempre l'alimentazione dell'aria, il tubo di scarico della pressione dell'aria e scollegare lo strumento dalla rete di aria quando non è in uso, prima di cambiare gli accessori o in caso di intervento.
- Non mirare mai l'aria diretta verso se stessi o chiunque altro.
- Tubi sferzati possono causare lesioni gravi. Controllare sempre per tubi o fissaggi danneggiati o allentati.
- Ogni volta che giunti universali (innesti a denti), vengono usati, perni di bloccaggio devono essere installati e cavi di sicurezza devono essere utilizzati per la protezione contro l'errore di attacco con tubo-a-strumento o attacco tubo-a-tubo.
- Non superare la pressione massima dell'aria indicata sull'apparecchio.
- Non trasportare mai un utensile pneumatico tramite il tubo.

Familiarizzazione prodotto

1	Anello di bloccaggio della staffa montaggio
2	Staffa di montaggio
3	Controllo della pressione
4	Manometro
5	Pulsante di sblocco della coppa
6	Coppa del condensatore
7	Valvola di scarico

Uso previsto

- Unità combinata di filtro e regolatore per l'installazione permanente nelle linee dell'aria compressa, per eliminare eventuali impurità dall'aria compressa, e per l'impostazione di precisione della pressione dell'aria utilizzando il manometro integrato

ATTENZIONE: Questo filtro non produce aria compressa di qualità respirabile!

ATTENZIONE: Un certo quantitativo di vapore acqueo passerà attraverso questa unità e potrebbe condensarsi a valle sotto forma liquida, come gocce a temperatura atmosferica. Installare un essiccatore dell'aria se la condensazione dell'acqua potrebbe avere un effetto dannoso sull'applicazione. Disimballaggio del vostro dispositivo

- Disimballare con cura e controllare il tuo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali parti prima di tentare di usare questo strumento

Prima dell'uso

Installazione

NB: non installare questo regolatore filtro in luoghi in cui sarebbe esposto in modo permanente a luce diretta del sole.

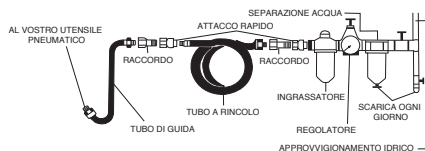
1. Installare la staffa di montaggio (2) su una parete, telaio della macchina o su un'altra superficie anche utilizzando due viti adeguate (attrezzi di montaggio non incluse). La valvola di scarico (8) deve essere situata nella parte inferiore dell'unità
2. Applicare un po' di nastro in PTFE (non incluso) per le filettature del manometro (11). Ciò contribuirà a mantenere un completo sigillo

NB: Applicare nastro PTFE ermeticamente e in senso orario, in modo che non si stacca quando il filo è avvitato nell'utensile.

3. Avvitare il manometro in senso orario nel foro filettato del corpo del regolatore come indicato nell'immagine 'familiarizzazione prodotto' sopra.

NB: Fare attenzione a non incrociare i fili. Girare delicatamente la prima volta. Assicurarsi che il selettore è posizionato correttamente quando si serra il manometro.

Connessione di alimentazione aria



ATTENZIONE: Assicurarsi che il sistema di aria è completamente scarica e il compressore è spento, prima di collegare l'unità.

ATTENZIONE: Questa unità a regolatore filtro non deve essere usato con i compressori che utilizzano lubrificanti contenenti idrocarburi aromatici. Tali sostanze potrebbero danneggiare e portare al fallimento il contenitore di condensamento in policarbonato (9).

IMPORTANTE: le frecce di direzione flusso (7) sul corpo dell'unità indicano la direzione del flusso d'aria. FLUSSO D'ARIA PROVIENE DAL COMPRESSORE ALL'UTENSILE.

- Collegare il filtro regolatore con lubrificatore all'attacco del compressore (vedi figura sotto)

NB: Questa unità combinata con oliatore non è adatto per applicazioni di verniciatura (ad esempio quando si utilizzano pistole a spruzzo, ecc.), a meno che l'olio viene completamente rimosso e l'unità sgrassata a fondo prima di utilizzare per la verniciatura a spruzzo.

Nota: Per le applicazioni di verniciatura, per esempio quando si utilizzano pistole a spruzzo, omettere l'oliatore

- Non permettere che la pressione di alimentazione superi il massimo indicato (vedere "Dati tecnici")
- Assicurarsi che l'acqua venga drenata quotidianamente dall'impianto dell'aria
- Assicurarsi che tutte le parti dell'impianto (tubi, giunti, ecc) siano dimensionate per la pressione dell'aria da utilizzare

Funzionamento

ATTENZIONE: La coppa del condensatore (6) è realizzata in policarbonato e non deve essere esposta a temperature superiori a 50°C.

Prima di ogni utilizzo

- Controllare l'unità e i tubi dell'aria per verificare la presenza di usura o danni, e sostituire se necessario. Non utilizzare tubi o connessioni danneggiati o che perdono

Regolazione della pressione dell'aria

Nota: Alcuni utensili ad aria sono dotati di regolatori, che sono utilizzati per il controllo delle prestazioni di velocità/coppia.

Quando una macchina non dispone di un regolatore integrato, la velocità/coppia può essere ugualmente regolata variando la pressione sul regolatore dell'alimentazione dell'aria.

- **AUMENTARE** la pressione dell'aria tirando il controllo della pressione (3) fino a sbloccarlo, poi ruotandolo in senso orario. Spingere verso il basso il controllo della pressione per bloccarlo di nuovo
- **DIMINUIRE** la pressione sbloccando il controllo della pressione, quindi ruotarlo in senso antiorario. Spingere verso il basso per bloccarlo nuovamente

ATTENZIONE: Per le applicazioni che richiedono una pressione dell'aria molto accurata, confermare la pressione di uscita con un manometro tarato.

Scarico della coppa del condensatore

ATTENZIONE: La pulizia e lo svuotamento devono essere effettuati unicamente con il compressore spento e l'impianto dell'aria senza pressione.

- Il condensatore raccoglierà l'umidità e la sporcizia che, se non vengono rimossi, causeranno seri problemi di corrosione a questo dispositivo e alle vostre macchine
- Scaricare la coppa del condensatore (6) tutti i giorni (o più spesso se applicabile) tirando verso il basso la valvola di scarico (7) fino a quando tutto il liquido non sia fuoriuscito

Manutenzione

ATTENZIONE: Spegnerne sempre il compressore e depressurizzare l'alimentazione dell'aria prima di pulirlo o di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

ATTENZIONE: La coppa del condensatore in policarbonato (6) può essere danneggiata e potrebbe guastarsi se esposta a specifici solventi o forti detergenti alcalini (internamente o esternamente).

Pulizia

- Premere il pulsante di sblocco coppa (5), ruotare la coppa del condensatore (6) in senso orario o antiorario fino a quando la connessione a baionetta si sblocca, e rimuovere la coppa
- Lavare con un detergente delicato e un panno privo di lanugine
- Risciacquare con acqua fresca pulita fredda abbondante e asciugare accuratamente
- Per il rimontaggio, verificare prima che l'O-ring che sigilla la coppa contro il corpo dell'unità sia pulito e non danneggiato, quindi innestare la baionetta di bloccaggio e ruotare la coppa fino a quando il pulsante di sblocco scatta in posizione di blocco

Smaltimento

- Come con altri utensili elettrici, utensili pneumatici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici
- Strumenti di aria può contenere tracce di olio di utensili e altri lubrificanti e quindi devono essere riciclate di conseguenza
- Prima dello smaltimento, rimuovere il contenitore d'olio (6), svuotare tutto l'olio rimasto in un idoneo contenitore sigillato, e smaltire l'olio dello strumento d'aria in base alle leggi e ai regolamenti
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire utensili pneumatici

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
- Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini & condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil

BA21 1WU, GB

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Mr Darrell Morris

come autorizzato di: Silverline Tools

Dichiara che il prodotto:

Codice di identificazione: 427596

Descrizione: Filtro regolatore per aria compressa

Si conforma alle seguenti direttive:

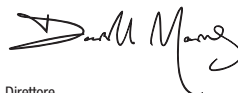
- Direttiva macchina 2006/42/CE
- EN 12100:2010

Organismo informato: Shanghai Yousende Products Inspection Technology Co., Ltd, Shanghai, Cina

La documentazione tecnica è conservata da: Silverline Tools

Data: 07/01/14

Firma:



Direttore

Nome e indirizzo del fabbricante oppure persona autorizzata:

Powerbox International Ltd, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



Gebruik NIET met persgascilinders!



Milieubescherming

Pneumatisch gereedschap mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid. De machines bevatten olie en andere smeermiddelen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recycelen.

Specificaties

Vloeistof type: Perslucht
Maximale werkdruk: 9,3 bar
Maximale gebruikstemperatuur: 50°C
Koppeling: G $\frac{1}{4}$ "
Reservoir capaciteit: 150 ml
Reservoir materiaal: Polycarbonaat

Algemene veiligheid

- Bij de kans op meervoudige gevaren, leest en begrijpt u de veiligheidsinstructies voor het installeren, gebruiken, repareren, onderhouden, het verwisselen van accessoires op of het werken in de buurt van de machine. Doet u dit niet, dan is de kans op serieuze verwondingen groot.
- De machine hoort alleen door gekwalificeerde/getrainde personen geïnstalleerd, aangepast of gebruikt worden
- Modificeer de machine niet. Modificaties verminderen de effectiviteit van veiligheidsmaatregelen en vergroten het risico voor de gebruiker
- Gooi de veiligheidsinstructies niet weg
- Gebruik de machine niet wanneer deze beschadigd is
- Machines horen regelmatig geïnspecteerd te worden om te bevestigen dat de benodigde markeringen van dit ISO 11148 deel leesbaar op de machine gemarkeerd zijn. De gebruiker neemt wanneer nodig contact op met de fabrikant voor het verkrijgen van de juiste markeringslabels .

WAARSCHUWING: De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke bekwaamheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

Rondvliegende gevaren

- Het falen van het werkstuk, accessoires of de machine zelf kan resulteren in rondvliegende delen op hoge snelheid
- Draag te allen tijde gezichtsbescherming. De beschermingsgraad hoort voor elk gebruik vastgesteld worden
- Denk aan de veiligheid van anderen om u heen
- Zorg ervoor dat het werkstuk goed vastgezet is

Werkplaats gevaren

- Misstappen, struikelen en vallen zijn de grootste werkplaatsongeluk-oorzaken. Ben bewust van gladde oppervlakken en gevaren, veroorzaakt door het gebruik van de machine en luchtslangen
- De machine is niet ontworpen voor gebruik in potentiële explosieve atmosferen en is niet geïsoleerd tegen contact met stroom

Veiligheid pneumatisch gereedschap

Lucht onder druk kan ernstige verwondingen veroorzaken:

- Schakel de luchttoevoer uit, voer luchtdruk in slangen af en ontkoppel het gereedschap van de luchttoevoer wanneer deze niet in gebruik is, voordat accessoires verwisseld worden en reparaties uitgevoerd worden
- Richt de lucht nooit op uzelf of anderen
- Zweepende slangen zijn erg gevaarlijk. Check altijd op beschadigde en losse slangen en aansluitingen
- Bij het gebruik van klauwkoppelingen horen vergrendelpinnen en veiligheidskabel gebruikt te worden om slangaansluiting fouten te voorkomen
- Overschrijdt de maximale luchtdruk, weergegeven op het gereedschap, niet
- Houdt pneumatisch gereedschap nooit bij de luchtslang vast

Productbeschrijving

1	Bevestigingsbeugel ring
2	Bevestigingsbeugel
3	Drukregelaar
4	Drukmeter
5	Cilinder ontgrendelknop
6	Condensatiecilinder
7	Aftapventiel

Intentioneel gebruik

- Perslucht regelaar, voor een permanente installatie in luchtdruk leidingen. Verwijdert vreemde deeltjes uit de lucht en stelt de luchtdruk nauwkeurig met behulp van de integrale drukmeter

WAARSCHUWING: De regelaar produceert geen perslucht van inhaleer kwaliteit

WAARSCHUWING: Sommige waterdampen gaan door de eenheid heen en condenseren in vloeistof waar de luchttemperatuur zakt. Installeer een luchtdroger wanneer de damp een zichtbaar effect heeft op de eenheid

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

Voor gebruik

Installatie

Let op: Plaats de eenheid niet op plekken waar deze constant wordt blootgesteld aan direct zonlicht

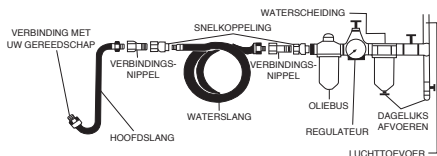
1. Monteer de bevestigingsbeugel (2) op een muur, machinebehuizing of een ander oppervlak met behulp van 2 geschikte schroeven (bevestigingsmiddelen niet inbegrepen). Het aftapventiel (7) hoort aan de onderzijde van de eenheid te vallen
2. Bevestig de beugel en de beugelring (1) als afgebeeld in de productbeschrijving afbeelding hierboven. Draai de ring rechtsom vast
3. Breng wat PTFE-tape op het schroefdraad van de drukmeter (4) aan voor het verkrijgen van een luchtdichte verbinding

Let op: Breng de tape strak, rechtsom aan zodat deze niet los wordt gedraaid bij het bevestigen van de drukmeter

4. Draai de drukmeter rechtsom in het gat van de regulator vast, als afgebeeld in de productbeschrijving afbeelding

Let op: Draai de meter voorzichtig, in de juiste positie vast, zodat het schroefdraad niet beschadigd wordt

Aansluiting van de luchttoevoer



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het luchtsysteem volledig afgetapt en uitgeschakeld is, voordat de eenheid aangesloten wordt

WAARSCHUWING: De eenheid mag niet aangesloten worden op een compressor die gebruik maakt van koolwaterstofhoudende smeermiddelen. Deze chemicaliën beschadigen de condensatiecilinder (6)

BELANGRIJK: De pijlen op de in- en uitvoerpoorten geven de richting van de luchtstroom aan. DE LUCHTSTROOM LOOPT VAN DE COMPRESSOR NAAR DE EENHEID

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van gemotoriseerde machines is het gebruik van een smeervoorziening verplicht

• Sluit de regulator voor de smeervoorziening op de compressor aan (Zie onderstaand diagram)

Let op: Voor verf applicaties als verfpistolen laat u de smeervoorziening weg

- Laat de luchtdruk niet boven het maximum reiken (zie specificatie details)
- Zorg dat het water dagelijks uit de luchttoevoer wordt afgevoerd
- Zorg ervoor dat u de juiste onderdelen (slangen, bevestigingsonderdelen, etc.) heeft voor het gebruik van de benodigde luchtdruk

Gebruiksaanwijzingen

WAARSCHUWING: De condensatiecilinder (6) bestaat uit polycarbonaat en mag niet blootgesteld worden aan temperaturen boven de 50°C

Voor elk gebruik

- Inspecteer de eenheid en de slangen op beschadiging en slijtage en vervang wanneer nodig. Beschadigde slangen en koppelingen mogen niet gebruikt worden

Het verstellen van de luchtdruk

Let op: Sommige machines zijn voorzien van ingebouwde regulatoren, welke gebruikt worden voor het regelen van de snelheid/koppelprestatie. Wanneer de machine niet is voorzien van een ingebouwde regulator kan de prestatie vermeld worden door het aanpassen van de luchtdruk op de luchttoevoer

- **VERHOOG** de luchtdruk door de drukregelaar (3) omhoog te trekken en zo te ontgrendelen en naar rechts te draaien. Druk de drukregelaar omlaag om hem te weer vergrendelen
- **VERLAAG** de druk door de drukregelaar te ontgrendelen en naar links te draaien. Druk de drukregelaar omlaag om hem te weer vergrendelen

WAARSCHUWING: Wanneer een zeer nauwkeurige druk vereist is, maakt u gebruik van een drukmeter

Het aftappen van de condensatiecilinder

WAARSCHUWING: De eenheid mag enkel schoongemaakt en afgetapt worden wanneer deze is uitgeschakeld en wanneer het luchtsysteem vrij is van perslucht

- Vocht en vuil zullen zich in de condensor ophopen en ernstige corrosie in de eenheid en uw machines veroorzaken indien u het niet verwijdert
- Tap de condensatiecilinder (6) dagelijks af door het ventiel (7) omlaag te trekken tot alle vloeistof verdwenen is

Onderhoud

WAARSCHUWING: Schakel de compressor uit en verwijder de druk uit de luchttoevoer voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert

WAARSCHUWING: De polycarbonaat cilinder (6) raakt mogelijk beschadigd wanneer deze in aanraking komt met bepaalde oplosmiddelen of sterke schoonmaakmiddelen

Schoonmaak

- Druk de cilinder ontgrendelknop (5) in en draai de condensatiecilinder (6) links- of rechtsom tot de bajonetkoppeling ontgrendelt en u de cilinder kunt uitnemen
- Maak de cilinder met een licht schoonmaakmiddel en een vezelvrije doek schoon
- Spoel de cilinder met koud water schoon en droog de cilinder grondig
- Voordat u de eenheid weer in elkaar zet, controleert u of de O-ring schoon en onbeschadigd is. Koppel de bajonetkoppeling en draai de cilinder tot de ontgrendelknop in de vergrendelpositie klikt

Verwijdering

- Pneumatische machines mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Pneumatische machine bevatten mogelijk sporen van olie en andere smeermiddelen
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van pneumatisch gereedschap

Silverline Tools Garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

Registreer dit product binnen 30 dagen van aankoop op www.silverlinetools.com om in aanmerking te komen voor 3 jaar garantie. De garantieperiode begint op de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

Het gekochte product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, kies Registration (registratie) en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De gegevens van het product en de aankoop

U ontvangt het garantiebewijs in PDF-vorm. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankoopdatum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe vragen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil
BA21 1WU, GB

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagelopen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De geretourneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schone en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordelen die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, snijschrijven en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defecte installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

EG-verklaring van overeenstemming

De ondergetekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: Silverline Tools

Verklaart dat

Identificatienummer: 427596

Beschrijving: Perslucht regelaar

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

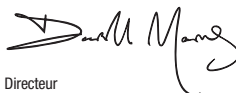
- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- EN 12100:2010

Keuringsinstantie: Shanghai Yousende Products Inspection Technology Co., Ltd, Shanghai, China

De technische documentatie wordt bijgehouden door: Silverline Tools

Datum: 07-01-2014

Handtekening:



Directeur

Naam en adres van fabrikant of gemachtigde:

Powerbox International Ltd, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ Verenigd Koninkrijk



GB 3 Year Guarantee

*Register online within 30 days. Terms & Conditions apply

F Garantie de 3 ans

*Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours. Sous réserve des termes et conditions appliquées

D 3 Jahre Garantie

*Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ESP 3 años de garantía

*Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones

I 3 anni di garanzia

*Registrare il vostro prodotto on-line entro 30 giorni. Termini e condizioni si applicano

NL 3 jaar garantie

*Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing